

AMERICAN NATIONAL STANDARD

ANSI/ISA-12.27.01-2011

**Requirements for Process Sealing Between
Electrical Systems and Flammable or
Combustible Process Fluids**

Approved 5 October 2011

ANSI/ISA-12.27.01-2011
Requirements for Process Sealing Between Electrical Systems and Flammable or Combustible Process
Fluids

ISBN: 978-1-937560-13-3

Copyright © 2011 by the International Society of Automation (ISA). All rights reserved. Not for resale.
Printed in the United States of America. No part of this publication may be reproduced, stored in a
retrieval system, or transmitted in any form or by any means (electronic mechanical, photocopying,
recording, or otherwise), without the prior written permission of the Publisher.

ISA
67 Alexander Drive
P.O. Box 12277
Research Triangle Park, North Carolina 27709

Preface

This preface, as well as all footnotes and annexes, is included for information purposes and is not part of ANSI/ISA-12.27.01-2011, unless specifically marked as "Normative."

This document has been prepared as part of the service of ISA toward a goal of uniformity in the field of instrumentation. To be of real value, this document should not be static but should be subject to periodic review. Toward this end, the Society welcomes all comments and criticisms and asks that they be addressed to the Secretary, Standards and Practices Board; ISA; 67 Alexander Drive; P. O. Box 12277; Research Triangle Park, NC 27709; Telephone (919) 549-8411; Fax (919) 549-8288; E-mail: standards@isa.org.

The ISA Standards and Practices Department is aware of the growing need for attention to the metric system of units in general, and the International System of Units (SI) in particular, in the preparation of instrumentation standards. The Department is further aware of the benefits to USA users of ISA standards of incorporating suitable references to the SI (and the metric system) in their business and professional dealings with other countries. Toward this end, this Department will endeavor to introduce SI-acceptable metric units in all new and revised standards, recommended practices, and technical reports to the greatest extent possible. *Standard for Use of the International System of Units (SI): The Modern Metric System*, published by the American Society for Testing & Materials as IEEE/ASTM SI 10-97, and future revisions, will be the reference guide for definitions, symbols, abbreviations, and conversion factors.

It is the policy of ISA to encourage and welcome the participation of all concerned individuals and interests in the development of ISA standards, recommended practices, and technical reports. Participation in the ISA standards-making process by an individual in no way constitutes endorsement by the employer of that individual, of ISA, or of any of the standards, recommended practices, and technical reports that ISA develops.

CAUTION — ISA DOES NOT TAKE ANY POSITION WITH RESPECT TO THE EXISTENCE OR VALIDITY OF ANY PATENT RIGHTS ASSERTED IN CONNECTION WITH THIS DOCUMENT, AND ISA DISCLAIMS LIABILITY FOR THE INFRINGEMENT OF ANY PATENT RESULTING FROM THE USE OF THIS DOCUMENT. USERS ARE ADVISED THAT DETERMINATION OF THE VALIDITY OF ANY PATENT RIGHTS, AND THE RISK OF INFRINGEMENT OF SUCH RIGHTS, IS ENTIRELY THEIR OWN RESPONSIBILITY.

PURSUANT TO ISA'S PATENT POLICY, ONE OR MORE PATENT HOLDERS OR PATENT APPLICANTS MAY HAVE DISCLOSED PATENTS THAT COULD BE INFRINGED BY USE OF THIS DOCUMENT AND EXECUTED A LETTER OF ASSURANCE COMMITTING TO THE GRANTING OF A LICENSE ON A WORLDWIDE, NON-DISCRIMINATORY BASIS, WITH A FAIR AND REASONABLE ROYALTY RATE AND FAIR AND REASONABLE TERMS AND CONDITIONS. FOR MORE INFORMATION ON SUCH DISCLOSURES AND LETTERS OF ASSURANCE, CONTACT ISA OR VISIT WWW.ISA.ORG/STANDARDSPATENTS.

OTHER PATENTS OR PATENT CLAIMS MAY EXIST FOR WHICH A DISCLOSURE OR LETTER OF ASSURANCE HAS NOT BEEN RECEIVED. ISA IS NOT RESPONSIBLE FOR IDENTIFYING PATENTS OR PATENT APPLICATIONS FOR WHICH A LICENSE MAY BE REQUIRED, FOR CONDUCTING INQUIRIES INTO THE LEGAL VALIDITY OR SCOPE OF PATENTS, OR DETERMINING WHETHER ANY LICENSING TERMS OR CONDITIONS PROVIDED IN CONNECTION WITH SUBMISSION OF A LETTER OF ASSURANCE, IF ANY, OR IN ANY LICENSING AGREEMENTS ARE REASONABLE OR NON-DISCRIMINATORY.

ISA REQUESTS THAT ANYONE REVIEWING THIS DOCUMENT WHO IS AWARE OF ANY PATENTS THAT MAY IMPACT IMPLEMENTATION OF THE DOCUMENT NOTIFY THE ISA STANDARDS AND PRACTICES DEPARTMENT OF THE PATENT AND ITS OWNER.

ADDITIONALLY, THE USE OF THIS DOCUMENT MAY INVOLVE HAZARDOUS MATERIALS, OPERATIONS OR EQUIPMENT. THE DOCUMENT CANNOT ANTICIPATE ALL POSSIBLE APPLICATIONS OR ADDRESS ALL POSSIBLE SAFETY ISSUES ASSOCIATED WITH USE IN HAZARDOUS CONDITIONS. THE USER OF THIS DOCUMENT MUST EXERCISE SOUND PROFESSIONAL JUDGMENT CONCERNING ITS USE AND APPLICABILITY UNDER THE USER'S PARTICULAR CIRCUMSTANCES. THE USER MUST ALSO CONSIDER THE APPLICABILITY OF ANY GOVERNMENTAL REGULATORY LIMITATIONS AND ESTABLISHED SAFETY AND HEALTH PRACTICES BEFORE IMPLEMENTING THIS DOCUMENT.

THE USER OF THIS DOCUMENT SHOULD BE AWARE THAT THIS DOCUMENT MAY BE IMPACTED BY ELECTRONIC SECURITY ISSUES. THE COMMITTEE HAS NOT YET ADDRESSED THE POTENTIAL ISSUES IN THIS VERSION.

The following people served as members of ISA Committee ISA12.27:

NAME	COMPANY
T. Schnaare, Chair	Rosemount, Inc.
M. Coppler, Managing Director	Ametek Inc.
R. Allen	Honeywell Inc.
D. Ankele	Underwriters Laboratories Inc.
S. Arnold	Ametek Drexelbrook
S. Blais	EGS Electrical Group
D. Burns	Shell P&T – Innovation / R&D
M. Dona	Santos Ltd.
A. Engler	Det Norske Veritas DNV
R. Fontaine	FM Approvals
G. Kozinski	GE Infrastructure Sensing
E. Leubner	Cooper Crouse-Hinds
N. Ludlam	FM Approvals Ltd.
R. Masek	CSA International
R. McGregor	Titan Research Group
R. Seitz	Artech Engineering
M. Spencer	Columbia Gas Transmission
D. Wechsler	Dow Chemical Co.

The following people served as members of ISA Committee ISA12:

NAME	COMPANY
T. Schnaare, Chair	Rosemount Inc.
W. Lawrence, Vice Chair	FM Approvals LLC
M. Coppler, Managing Director	Ametek Inc.
N. Akhtar	AF Technologies Inc.
D. Ankele	Underwriters Laboratories Inc.
R. Batra	Chevron Corporation
K. Boegli	Phoenix Contact
D. Burns	Shell P&T – Innovation / R&D
C. Casso	Nabors Industries
J. Dolphin	PSC Solutions
M. Dona	Santos Ltd.
T. Dubaniewicz	NIOSH

A. Engler	Det Norske Veritas DNV
W. Fiske	Intertek
G. Garcha	GE Energy
D. Jagger	Bifold-Fluid Power
J. Jonscher	Adalet PLM
F. Kent	Honeywell Inc.
P. Kovscek	Industrial Scientific Corp.
J. Kuczka	Killark
E. Leubner	Cooper Crouse-Hinds
S. Leverington	Zone Safe Solutions
N. Ludlam	FM Approvals Ltd.
K. Mansoor	Siemens Industry Inc.
R. Masek	CSA International
E. Massey	Baldor Electric Co.
J. Miller	Detector Electronics Corp.
A. Page	Consultant
R. Seitz	Artech Engineering
R. Sierra	USCG
M. Spencer	Columbia Gas Transmission
J. Thomas	Schlumberger
D. Wechsler	Dow Chemical Co.
R. Wigg	E-x Solutions International Pty. Ltd.

This standard was approved for publication by the ISA Standards and Practices Board on 13 September 2011.

NAME

COMPANY

D. Dunn, Vice President	Aramco Services Co.
R. Bartusiak	ExxonMobil Research & Engineering
P. Brett	Honeywell Inc.
J. Campbell	ConocoPhillips
M. Coppler	Ametek Inc.
E. Cosman	The Dow Chemical Co.
B. Dumortier	Schneider Electric
J. Federlein	Federlein & Assoc. Inc.
J. Gilsinn	NIST/MEL
E. Icyan	ACES Inc.
J. Jamison	EnCana Corporation Ltd.
K. Lindner	Endress+Hauser Process Solutions AG
V. Maggioli	Feltronics Corp.
T. McAvinew	Instrumentation and Control Engineering LLC
R. Reimer	Rockwell Automation
S. Russell	Valero Energy Corp.
N. Sands	DuPont
H. Sasajima	Yamatake Corp.
T. Schnaare	Rosemount Inc.
J. Tatera	Tatera & Associates Inc.
I. Verhappen	Industrial Automation Networks Inc.
W. Weidman	Consultant
J. Weiss	Applied Control Solutions LLC
M. Wilkins	Yokogawa IA Global Marketing (USMK)
D. Zetterberg	Chevron Energy Technology Company

This is a preview of "ANSI/ISA 12.27.01-20...". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

This page intentionally left blank.

Contents

1	Scope	9
2	Normative references.....	9
3	Definitions	9
4	General requirements	12
4.1	Basis for requirements.....	12
4.2	Single seal equipment	13
4.3	Dual seal equipment.....	13
4.4	Equipment with limited pressure at the electrical connections.....	13
4.5	Purged and pressurized equipment.....	13
4.6	Add-on secondary seals	13
5	Type verifications and tests	14
5.1	Test sample	14
5.2	Single seal equipment	14
5.3	Dual seal equipment.....	16
6	Marking and documentation	17
6.1	Marking	17
6.2	Documentation.....	18
	Annex A (normative) — Conditioning and test flowchart	19

This is a preview of "ANSI/ISA 12.27.01-20...". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

This page intentionally left blank.

1 Scope

This document provides specific requirements for process sealing between electrical systems and flammable or combustible process fluids where a failure could allow the migration of process fluids directly into the electrical system.

This document contains requirements for construction and testing of single seal equipment, dual seal equipment, and add-on secondary seals.

The requirements of this document apply to process seals as described in the process sealing sections of ANSI/NFPA 70 in the United States or CSA C22.1 in Canada and not to electrical conduit and cable seals. Requirements for basic electrical safety and explosion protection are not addressed by this document, but may apply to equipment under investigation. The secondary effects of leakage to the environment are not addressed by this document.

2 Normative references

The following documents contain provisions that, through reference in this text, constitute provisions of this document. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this document are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below.

ANSI/NFPA 70 : 2011: *National Electrical Code®*

CSA C22.1-09 : 2009: *Canadian Electrical Code, Part 1, 21st Edition*

ANSI/ISA-61010-1 (82.02.01): *Safety Requirements for Electrical Equipment for Measurement, Control, and Laboratory Use - Part 1: General Requirements*

3 Definitions

The following definitions specific to process sealing of electrical equipment are applicable to this document. See Figures 1a and 1b for a graphical representation of the various process seal components.

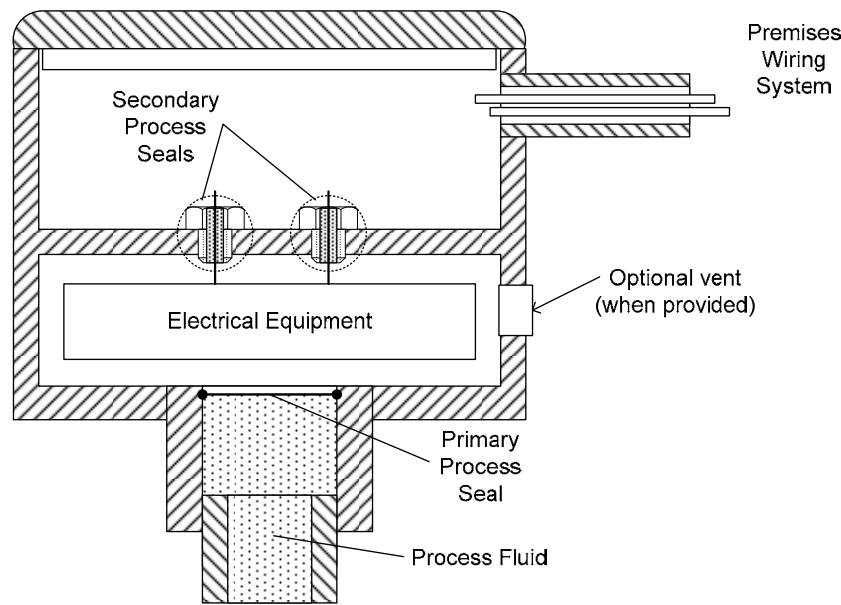


Figure 1a - Equipment process sealing components – Dual Seal